

**SCANIA**

Edição 2010:01 **br**

# Scania Multi

## Instruções de instalação



---

# Índice

Introdução .....	3
Configuração do sistema .....	4
Sistema recomendado para Multi, no mín. ....	4
Instalação de dados .....	5
Desinstalação .....	7
Instalação .....	9
Descrição de instalação .....	10
Instalação .....	11
.NET Framework .....	12
.NET Framework para SO de 64 bits .....	13
Linha de comando .....	14
MDAC .....	15
IsoView .....	17
Acrobat Reader .....	19
Multi .....	21
Acordo de licença .....	21
Personalização da instalação .....	22
Configurar Multi .....	24
Generalidades .....	24
Caminhos para os Dados de Multi .....	25
Conexão ao sistema de concessionárias ....	26
Atualização .....	27
Configurações .....	28
E-mail .....	29
Diagnóstico de falhas .....	30

# Introdução

Estas instruções de instalação descrevem o procedimento de instalação para todas as versões de Scania Multi.

Se houver diferenças no procedimento de instalação entre as diversas versões de Multi, isso será indicado no texto.

# Configuração do sistema

Para instalar e usar o Scania Multi com êxito, é recomendável que seu computador corresponda com a seguinte configuração do sistema.

## Sistema recomendado para Multi, no mín.

- PC com processador Pentium 1 GHz.
- Sistema operacional Windows XP Professional ou Windows VISTA Enterprise
- Mouse
- 512 Mb de RAM
- Leitor de DVD
- Disco rígido, no qual programas e todos os dados de literatura são copiados do DVD, no mín. 10-20 Gb de espaço livre.
- Placa de rede para conexão ao sistema de concessionárias
- Placa de vídeo do SVGA com resolução mínima de 1024x768 e 256 cores

Além disso, você precisa ter instalado o Internet Explorer 5.5 SP2 ou uma versão mais nova.

Computadores com Vista requerem .Net FW 1.1 SP1 para que Multi seja instalado corretamente.

## Instalação de dados

A informação no Multi é dividida em quatro partes diferentes. As partes de que o Multi precisa para ser corretamente executado depende da versão de Multi que está usando.

<b>Versão de Multi</b>	<b>Parte de Multi</b>	<b>Informações</b>
Multi Authorised	Banco de dados local	Tempos e pacotes editados no Multi
	Banco de dados do catálogo	Catálogo de peças, Tempos padrão e Pacotes
	Banco de dados do chassi	Especificações do chassi
	Informação de serviço	Manual de serviço e TI
Multi Service	Banco de dados local	-
	Banco de dados do catálogo	Catálogo de peças
	Banco de dados do chassi	Especificações do chassi
	Informação de serviço	Manual de serviço e TI
Multi Parts	Banco de dados local	-
	Banco de dados do catálogo	Catálogo de peças
	Banco de dados do chassi	Especificações do chassi

Você deve instalar ambos os Bancos de dados do chassi e do catálogo. Você precisa instalar Informação de serviço em todas as versões exceto no Multi Parts.

O banco de dados do chassi é dividido nas seguintes regiões: África, América, Ásia, Austrália/Oceania, Europa e Motores Scania. É possível selecionar uma ou mais regiões durante a instalação.

Ambos os Bancos de dados do chassi e do catálogo contêm sempre todos os idiomas.

Ao instalar a Informação de serviço, apenas o idioma que selecionou vai ficar disponível. Se encomendou vários idiomas, você receberá 1 DVD para cada idioma.

A instalação ocorre em dois estágios:

- 1 Cópia dos dados através do programa de instalação.
- 2 Multi é configurado para que obtenha os dados do local que selecionou quando estava instalando Multi Config.

A etapa 2 é necessária para que o Multi encontre a informação copiada. Se instalar dados em um servidor, etapa 1, cada instalação de Multi que deve obter dados do servidor deverá ser configurada, etapa 2.

O programa de instalação, etapa 1, está incluído em cada disco de Multi e é iniciado automaticamente. Se não iniciar automaticamente, inicie o programa do arquivo Install.exe no DVD através de Gerenciador de arquivos/Explorer. As instruções para o programa de instalação de dados são fornecidas mais adiante nesta seção.

O programa de configuração, etapa 2, Multi Config, é instalado junto com o Multi. Você começa com o grupo de programa do Multi. As instruções para o programa de configuração são fornecidas na seção Configurar Multi.

# Desinstalação

Antes de instalar uma versão mais nova do programa Multi, você precisa desinstalar a versão mais antiga de seu computador. Você também deve desinstalar Multidata de seu computador. Você não pode desinstalar dados que foram salvos em um servidor.

**Nota:** Use sempre o Multi Uninstall para desinstalar o Multi e os dados.

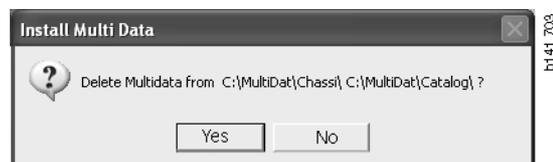
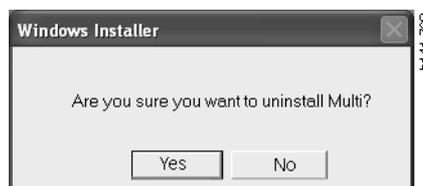
- 1 Clique no **botão Iniciar** na sua Área de trabalho, selecione **Programas** e clique em **Multi Uninstall**.



Aparecerá uma mensagem lhe perguntando se tem certeza que quer desinstalar o Multi.

- 2 Clique em **Sim** para continuar.

Se mudar de ideia, escolha **Não** e o processo de desinstalação será cancelado.



Aparecerá uma mensagem lhe perguntando se deseja excluir Multidata de seu disco rígido local.

- 3 Clique em **Sim** para excluir toda a informação.

O tempo para excluir a informação varia de acordo com a região e quantas regiões você instalou.

O seguinte diálogo será exibido durante o processo de desinstalação.



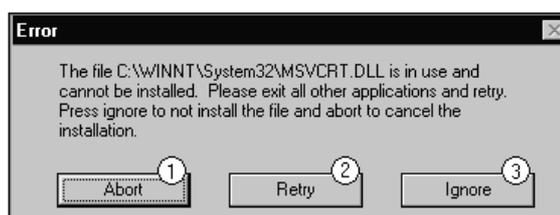
# Instalação

Favor consultar as instruções de instalação para o Scania Multi e os bancos de dados de Multi abaixo. Favor ler estas instruções antes de começar a instalação e mantenha-as disponível durante a instalação.

Na maioria das situações onde você tem que escolher entre várias opções ou inserir informação, uma opção vem selecionada como padrão. Esta opção é considerada como a opção mais provável aplicável na maioria das situações.

Há botões marcados com **Cancelar** na maioria das caixas de diálogo exibidas no programa de instalação. Eles **cancelam** a instalação.

Existe um risco de ocorrer conflitos entre o programa de instalação do Multi e outros programas caso o Multi for instalado enquanto outros programas estiverem em funcionamento. A seguir aparece uma mensagem de erro.



- 1 Você deve, por isso, cancelar a instalação. Clique em **Anular (1)**. Feche todos os programas ativos e reinicie a instalação.
- 2 Se clicar em **Tentar novamente (2)**, o programa de instalação tentará repetir a operação malsucedida.
- 3 Se selecionar **Ignorar (3)**, o programa de instalação continuará a instalação sem transferir o arquivo que ativou a mensagem de erro. A alternativa não deve ser utilizada.

## Descrição de instalação

### Verificação do sistema

Se seu computador não cumprir com nenhum dos requisitos na configuração do sistema recomendada, aparecerá uma mensagem indicando as falhas e suas consequências. Leia as caixas de diálogo exibidas e siga as recomendações.

Aparecerá uma mensagem caso seu computador precisar ser atualizado. Aceite as opções recomendadas.

Uma mensagem indicará se seu sistema está sendo atualizado. Depois da conclusão, uma mensagem indicará se os componentes de Windows foram atualizados. Uma mensagem lhe pedirá para reiniciar seu computador e a seguir iniciar a instalação novamente.

Se seu computador estiver procurando por atualizações na internet, você deverá cancelar a instalação. Instale, ao invés, os componentes do disco de Multi.

A instalação do programa Multi requer aproximadamente 12 Mb de espaço livre para bancos de dados de 10-20 Gb. O programa de instalação verifica se há espaço suficiente no disco. Se não houver espaço suficiente, é possível cancelar o programa de instalação, criar espaço no disco rígido e iniciar o programa de instalação novamente.

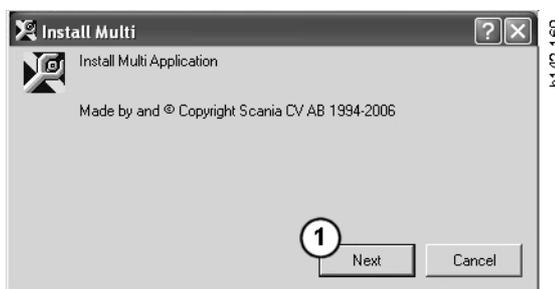
# Instalação

**Nota:** O Scania Multi inclui dois DVDs da versão 0905 em diante. Durante o processo de instalação, uma mensagem pedirá para você inserir o segundo DVD.

Insira o DVD marcado com o número 1 na unidade de DVD.

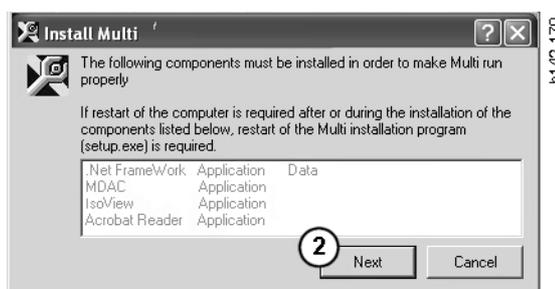
O programa de instalação começa automaticamente e verifica primeiro seu computador.

- 1 Primeiro aparecerá uma mensagem solicitando a instalação de Multi. Clique em **Avançar (1)** para continuar.



- 2 Você será informado sobre os componentes que devem ser instalados para Multi poder funcionar corretamente. Clique em **Avançar (2)** para continuar.

Após cada componente ter sido instalado, você deverá reiniciar o computador. Não reinicie seu computador até todos os programas terem sido instalados e ter escolhido suas configurações no Multi Config.

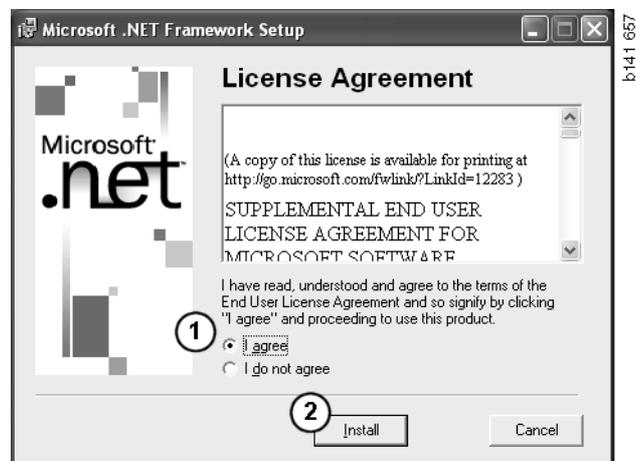


## .NET Framework

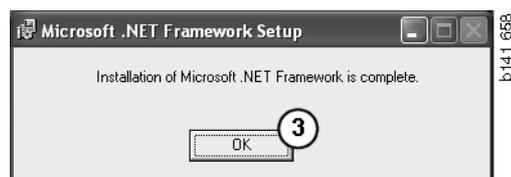
Se estiver usando um sistema operacional de 64 bits, p. ex. Windows XP 64 bit, consulte .NET Framework para SO de 64 bits.

O Acordo de licença será exibido caso precisar atualizar seu computador com o .NET Framework.

- 1 Selecione a opção para concordar com os termos do acordo de licença (1).
- 2 Clique em **Instalar** (2) para continuar.



- 3 Será exibida uma mensagem quando a instalação estiver pronta. Clique em **OK** (3).



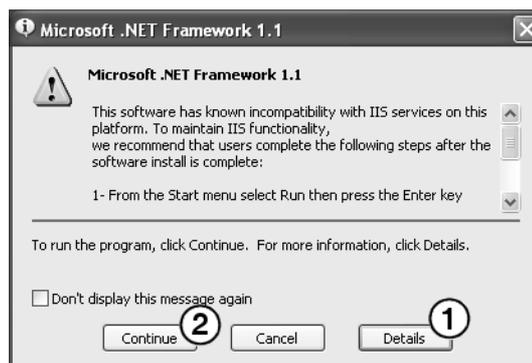
## .NET Framework para SO de 64 bits

Se seu computador precisar ser atualizado com o .NET Framework, será exibida a informação indicando que a versão atual de .NET Framework não é totalmente compatível com o sistema operacional sem tomar ações adicionais.

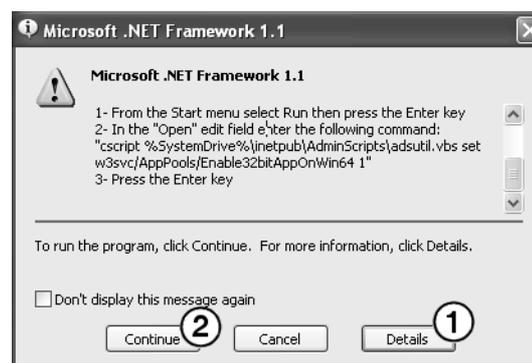
O procedimento necessário para este programa funcionar corretamente é mostrado mais abaixo. Conclua a instalação de Multi e execute o comando antes de iniciar o Multi. Para obter mais informações, consulte Linha de comando.

- 1 Clique em **Detalhes** (1) para obter mais informações.
- 2 Clique em **Continuar** (2) para prosseguir com a instalação conforme descrito na seção .NET Framework.

Execute o script quando tiver terminado de instalar o Multi.



b145 688



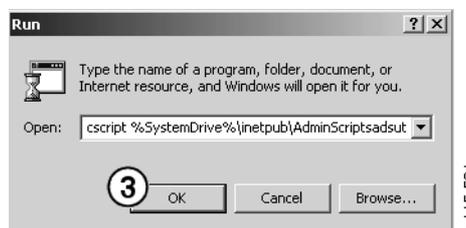
b145 689

## Linha de comando

Clique no **botão Iniciar** e selecione **Executar....**



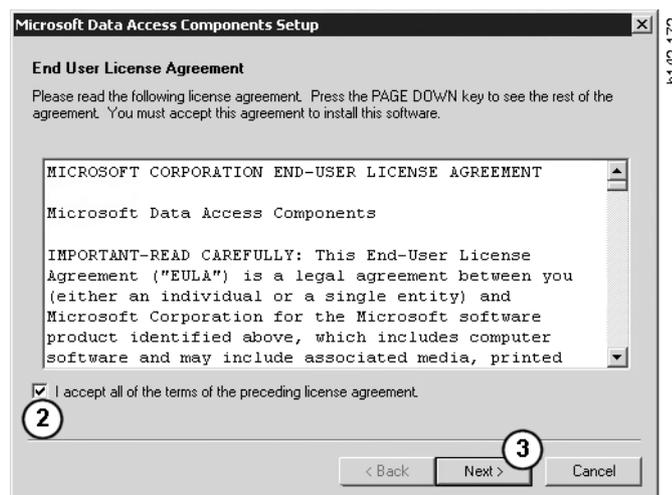
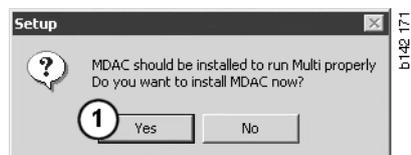
- 3 Introduza o script: "cscript %System-Drive%\inetpub\AdminScripts\adsutil.vbs set w3svc/AppPools/Enable32bitAppOnWin64 1" e clique em **OK (3)**.



## MDAC

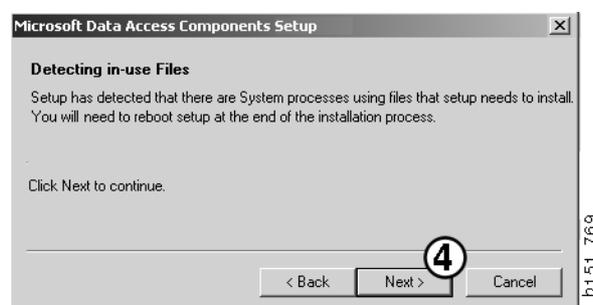
Se seu computador precisar ser atualizado com MDAC, uma mensagem lhe perguntará se deseja fazer a instalação agora.

- 1 Clique em **Sim (1)** para continuar.
- 2 Selecione a opção para aceitar os termos do acordo de licença **(2)**.
- 3 Clique em **Avançar (3)** para continuar.



Você receberá uma mensagem informando que os processos do sistema estão usando arquivos que o Programa de instalação (Setup) precisa instalar. Você deve, por isso, reiniciar o programa de instalação novamente no fim de cada processo de instalação.

- 4 Clique em **Avançar (4)** para continuar.



- 5 Clique em **Concluir** (5) para iniciar a instalação.



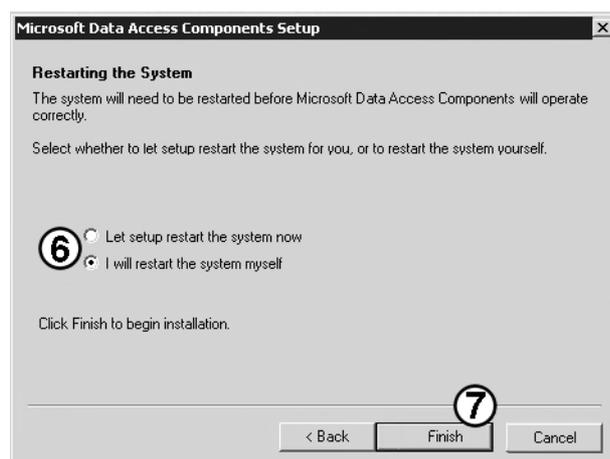
Será exibida uma mensagem quando a instalação estiver pronta.

- 6 Selecione a opção para reiniciar o computador você mesmo (6).

- 7 Clique em **Concluir** (7).

Agora prossiga imediatamente com a instalação.

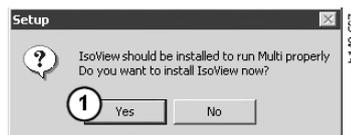
**Nota:** Reinicie seu computador quando as instalações estiverem prontas e tiver escolhido suas configurações no Multi Config.



## IsoView

Para ver os gráficos no Multi, você precisa ter instalado um visualizador de gráficos para arquivos cgm no seu computador. A instalação será iniciada se ainda não tiver IsoView no seu computador.

- 1 Clique em **Sim (1)** para iniciar a instalação.

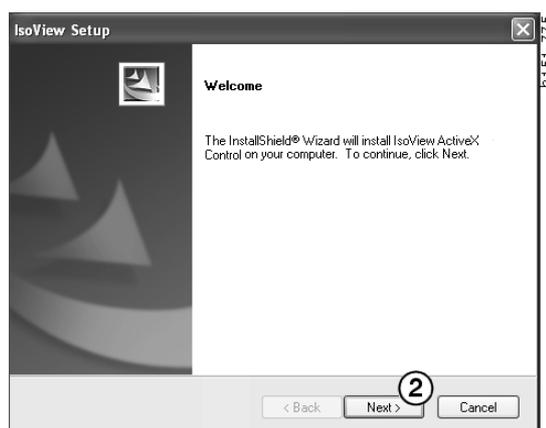


Se a janela contendo informação sobre a instalação for mostrada no topo, você pode movê-la para poder ver a tela de boas-vindas e prosseguir.



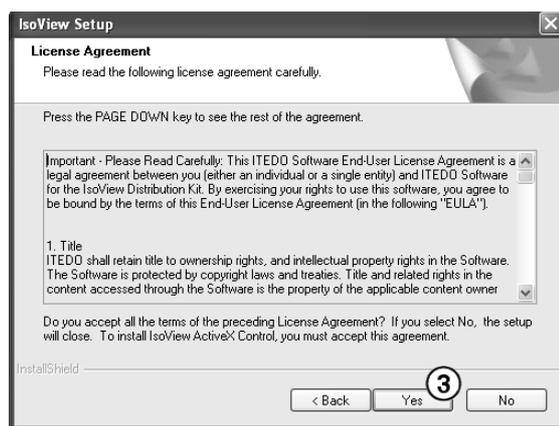
A tela de boas-vindas é exibida. É recomendável fechar todos os outros programas que estiverem abertos.

- 2 Clique em **Avançar (2)** para continuar.



O Acordo de licença será exibido na próxima caixa de diálogo. Leia o acordo.

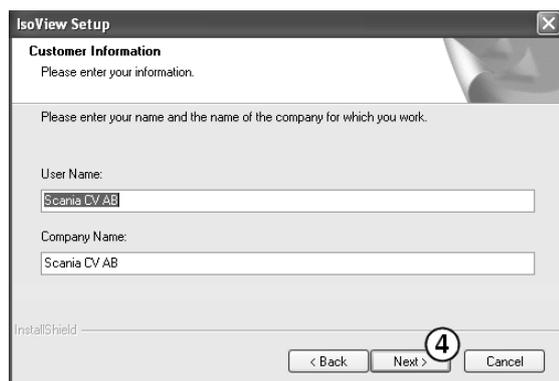
- 3 Clique em **Sim (3)** para aceitar e continuar com a instalação.



b151 782

Aqui serão exibidos seu nome e o nome da companhia. Modifique-os, se estiverem incorretos.

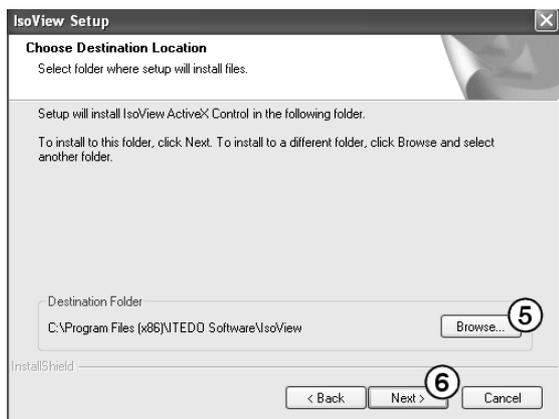
- 4 Clique em **Avançar (4)** para continuar.



b151 783

São exibidos o caminho sugerido e a pasta de instalação para o programa.

- 5 Clique em **Navegar (5)** para modificar.
- 6 Clique em **Avançar (6)** quando tiver terminado e quiser continuar.



b151 784

- 7 Selecione a opção para reiniciar o computador mais tarde (7).
- 8 Clique em **Concluir (8)** para completar a instalação de IsoView.

**Nota:** Reinicie seu computador quando as instalações estiverem prontas e tiver escolhido suas configurações no Multi Config.



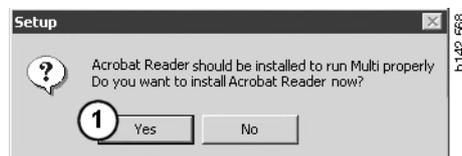
b151 774

## Acrobat Reader

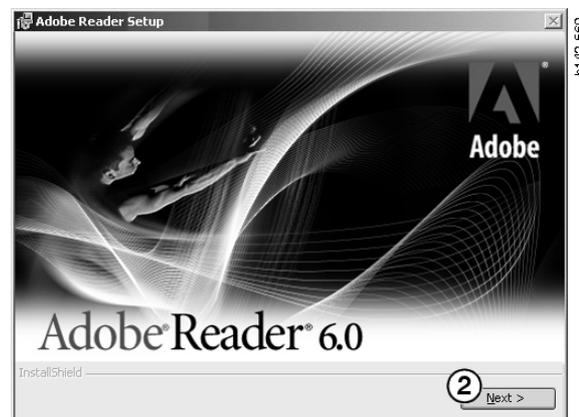
Você precisa do Acrobat Reader 5.1 (ou versão superior) ou um outro tipo de leitor de PDF instalado no computador para poder ler as partes do Manual de serviço. A instalação está preparada e o Acrobat Reader foi descompactado.

Se tiver instalada uma versão mais antiga de Acrobat Reader, uma mensagem lhe pedirá para instalar Acrobat Reader. Você não precisa desinstalar versões anteriores de Acrobat Reader.

- 1 Clique em **Sim (1)** para instalar a versão 6.0 para que Multi funcione o mais eficientemente possível.

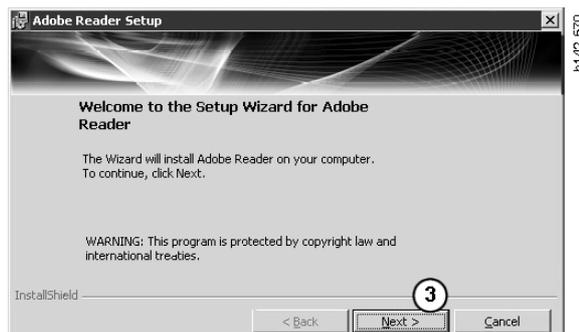


- 2 A tela de boas-vindas é exibida. Clique em **Avançar (2)** para iniciar a instalação.



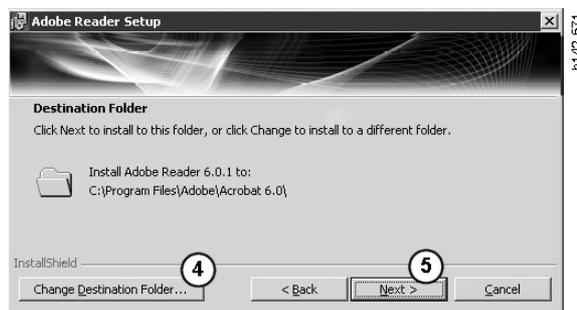
É uma boa ideia fechar todos os outros programas que estão abertos quando estiver pronto para iniciar a instalação. Isso é para prevenir um conflito com o programa de instalação.

- 3 Clique em **Avançar (3)** para continuar.



Agora você pode selecionar a pasta na qual o programa deve ser instalado.

- 4 Use **Trocar pasta de destino (4)** para selecionar uma outra pasta que a pré-selecionada.
- 5 Clique em **Avançar (5)** para iniciar a instalação.



b142 571

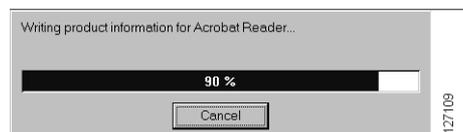
Agora você terá uma última chance para mudar suas seleções para a instalação. Se quiser cancelar a instalação, clique em **Cancelar**.

- 6 Clique em **Instalar (6)** quando tiver terminado e quiser instalar.



b142 572

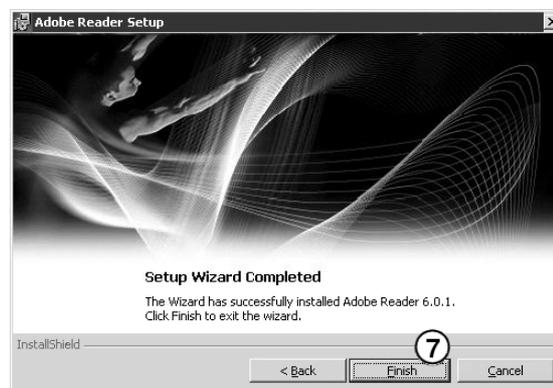
Os arquivos serão agora copiados no seu computador.



127109

Agora a instalação está pronta.

- 7 Clique em **Concluir (7)** para fechar o programa de instalação do Acrobat Reader.



b142 573

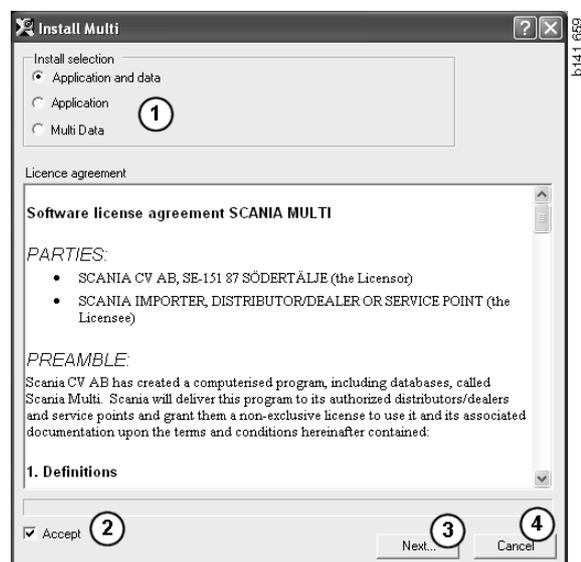
# Multi

## Acordo de licença

O Acordo de licença é exibido logo que a instalação de Multi é iniciada.

- 1 Selecione as partes que deseja instalar. **Aplicativo e dados, Aplicativo ou Dados do Multi (1)**. Este guia do usuário descreve o procedimento de instalação quando são instalados tanto o aplicativo como os dados.
- 2 Leia o acordo. Se aceitar o acordo, assinale a caixa **Aceitar (2)**.
- 3 A seguir, clique em **Avançar (3)**.
- 4 Para cancelar a instalação, clique em **Cancelar (4)**.

É recomendável fechar todos os outros programas que estiverem abertos. Isso é para prevenir um conflito com o programa de instalação.



## Personalização da instalação

O programa de instalação sugere o diretório C:\Program files\Multi\ para a instalação do programa. Isso significa que os arquivos e as pastas serão colocados na unidade C:\, normalmente a unidade de disco rígido, no diretório de Multi.

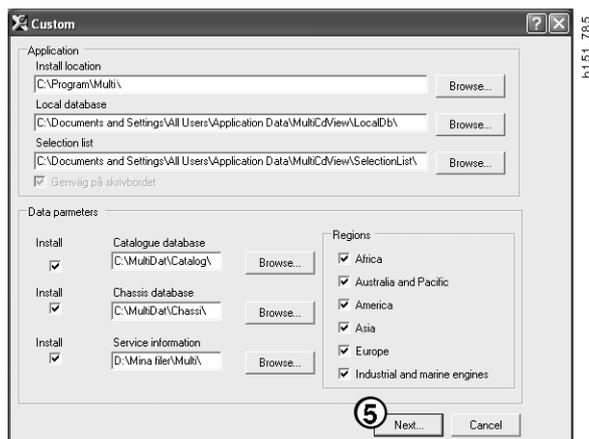
Semelhantemente, serão sugeridos caminhos para diretórios de instalação para os Bancos de dados locais e a Lista de seleção.

Você pode fazer uma escolha para Catálogo, Chassi e Informação de serviço. Você pode:

- anular a seleção se não quiser instalar.
- mudar o caminho.
- selecionar quais regiões que deseja instalar.

Altere os caminhos clicando em **Procurar**. A seguir, procure o caminho que deseja usar e clique em **OK**.

- 5 Confirme sua escolha e os caminhos clicando em **Avançar (5)**.



A instalação do programa começará e o Multidata será instalado. O tempo que isso leva depende da informação que escolheu instalar.



**Nota:** Durante o processo de instalação, uma mensagem pedirá para você remover o primeiro DVD e inserir o segundo. Para confirmar a ação, clique em **OK (6)**.



Quando você tiver inserido o segundo DVD, uma nova janela será aberta. Clique em **Avançar (7)** para continuar a instalação.



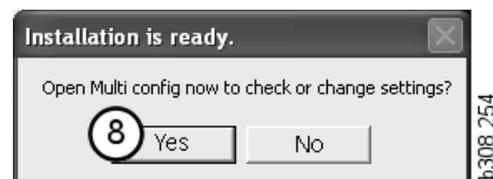
Será mostrada uma janela com o andamento da instalação.



Depois da conclusão da instalação do Multi, você precisará iniciar o Multi Config para escolher suas configurações.

6 Clique em **Sim (8)** para reiniciar o programa.

**Nota:** Reinicie seu computador quando tiver escolhido suas configurações para assegurar que Multi funcione corretamente.



# Configurar Multi

## Generalidades

Multi salva informação sobre configurações tais como opções de idioma, diretórios de banco de dados e configurações de comunicação no arquivo Multi.ini. Este se encontra no diretório de Multi, normalmente C:\Program files\Multi. Depois da instalação do Multi, as configurações podem ser alteradas no Multi Config, que foi instalado ao mesmo tempo que o Multi. Aqui é possível modificar as configurações que fez durante a instalação sem ter de reinstalar o Multi.

Todas as opções são exibidas no Multi Config, independentemente de você ter instalado Multi Parts, Multi Service ou Multi. No entanto, você só pode escolher as opções que são aplicáveis para a versão de Multi instalada.

**Nota:** Feche o Multi antes de iniciar o Multi Config, senão você não poderá fazer alterações.

## Caminhos para os Dados de Multi

Os caminhos para os Dados de Multi e Bancos de dados locais serão exibidos quando iniciar o Multi Config. O caminho para Multi.ini é exibido no topo. As configurações no Multi.ini são alteradas via Multi Config.

- 1 Para usar um outro arquivo ini que aquele sugerido, clique em **Selecionar (1)** e procure um outro arquivo ini que deseja utilizar.

O tipo de banco de dados a ser usado é pré-selecionado: Acesso ou Servidor SQL.

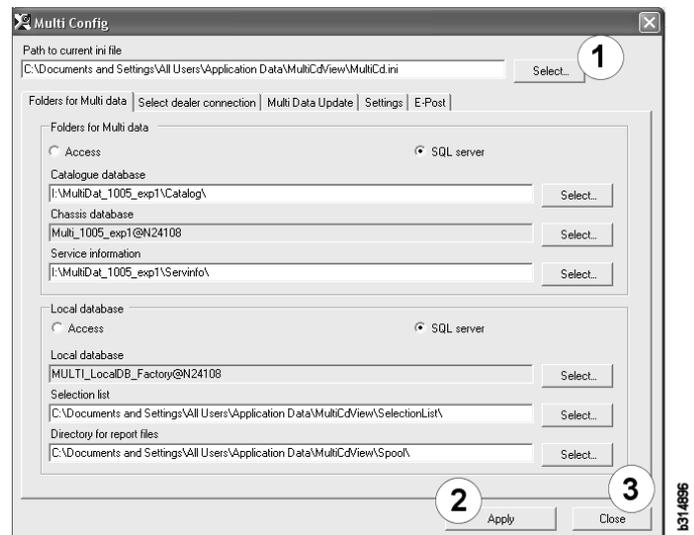
Multi trata de dois tipos de dados: Dados de Catálogo, de Chassi e de Serviço e Dados locais. Multi utiliza quatro pastas diferentes para encontrar dados: **Banco de dados do catálogo**, **Banco de dados do chassi**, **Informação de serviço** e **Banco de dados local**.

**Nota:** A pasta da Informação de serviço não está disponível no Multi Parts.

A modificação dos caminhos nesses diretórios faz com que o Multi recupere dados de lugares diferentes, por exemplo, do disco rígido ou de um servidor de rede.

Clique em **Selecionar** para obter o caminho que deseja alterar. A seguir, procure o caminho que deseja usar e clique em **OK**.

- 2 Clique em **Aplicar (2)** quando tiver feito as modificações.
- 3 Clique em **Fechar (3)** para fechar Multi Config.



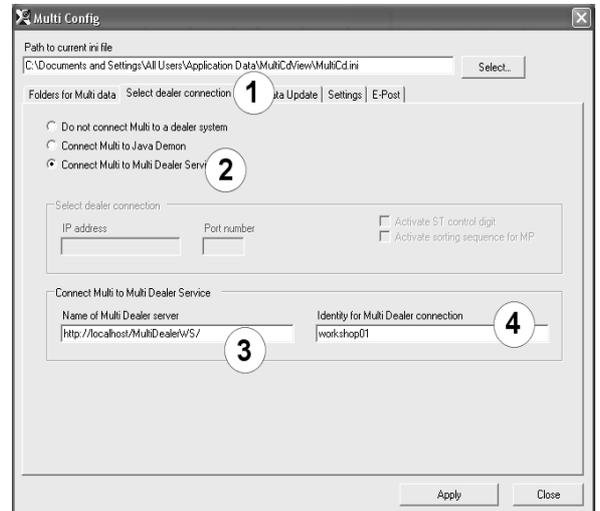
1314896

## Conexão ao sistema de concessionárias

**IMPORTANTE!** Se seu sistema de concessionárias estava conectado a uma versão mais antiga do Multi, você também deverá introduzir as configurações para esta versão do Multi.

- 1 Selecione a guia **Selecionar conexão da concessionária (1)** para digitar as configurações a serem usadas para a comunicação com o sistema de concessionárias.
- 2 Para conectar ao sistema de concessionárias, assinale a caixa **Conectar Multi ao Multi Dealer Service (2)**.  
  
Para conectar ao Multi Dealer Server, entre em contato com a pessoa responsável pelo Multi na Scania.
- 3 Digite o nome do servidor do sistema de concessionárias (3) e o nome da conexão (4). Os dados na figura são um exemplo.

É extremamente importante que você digite o nome correto do servidor e o nome correto da conexão. Contate o gerente de rede se não tiver certeza sobre quais dados devem ser utilizados para o sistema de concessionárias em questão.



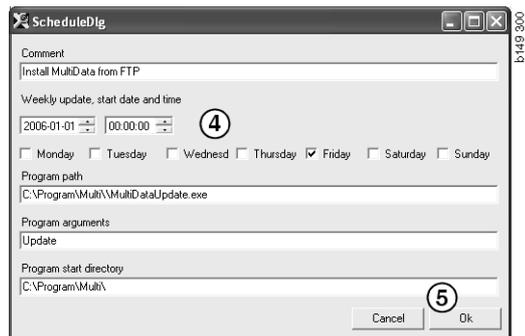
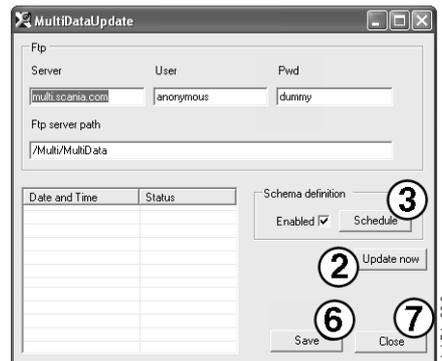
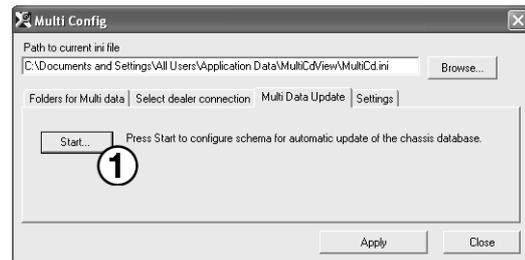
## Atualização

Aqui você pode ajustar as configurações para a atualização de ambos o banco de dados do chassi e a informação relacionada à linha e às substituições. Você pode efetuar atualizações imediatas e atualizações planejadas subsequentes.

- 1 Clique em **Iniciar (1)**.

**Nota:** Para efetuar uma atualização, o computador no qual o Multi está instalado deve ter uma conexão à internet e deve sempre estar ligado.

- 2 Clique em **Atualizar agora (2)** para obter imediatamente a informação mais recente.
- 3 Se desejar planejar atualizações, prossiga conforme indicado a seguir: Assinale a caixa marcada com **Ativado** e clique no botão **Programação (3)**.
- 4 Digite a data, horário e dia da semana (4) que deseja que as atualizações sejam efetuadas.
- 5 Clique em **OK (5)** para fechar a janela.
- 6 Clique em **Salvar (6)** para salvar as configurações.
- 7 Clique em **Fechar (7)** para sair da opção de atualização.



## Configurações

Selecione a guia Configurações para inserir:

- 1 O **Idioma (1)** que Multi deve exibir e utilizar para recuperar os dados corretos do banco de dados. A configuração do idioma não afeta o programa Local DB.

O Manual de serviço só estará disponível no idioma que foi instalado do DVD.

- 2 **Configuração dos tempos padrão (2)**. Escolha se quer usar Tempos padrão ou PU/TU. É preciso ter Multi Edit para fazer isso.

Se selecionar PU/TU, um campo com TU e PU será exibido no lugar dos tempos padrão nos diversos diálogos relacionados aos Tempos padrão, Pacotes e Lista de seleção.

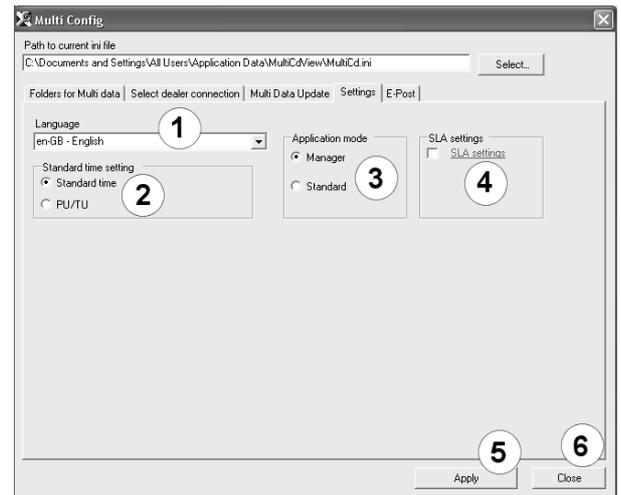
Insira um valor para PU no Multi Edit.

- 3 **Modo de aplicação (3)**. Você seleciona se Multi deve ser usado no modo Gerenciador ou Padrão. Aplicável somente se tiver instalado o Multi Standard e Edit.
- 4 **Configurações de SLA (4)**. Se assinalar a caixa, Multi exibe a linha de peças de reposição disponíveis no mercado latino americano. Clique em Configurações de SLA para exibir um documento em PDF com mais informações.

**Nota:** A configuração de Tempos padrão não é aplicável para Multi Parts e Multi Service.

Multi salva a informação local em um banco de dados local, que pode ser lido por todos os usuários de Multi. Você deve, porém, selecionar Multi Edit, que é intencionado para um pequeno número de usuários de Multi, principalmente a nível de importação.

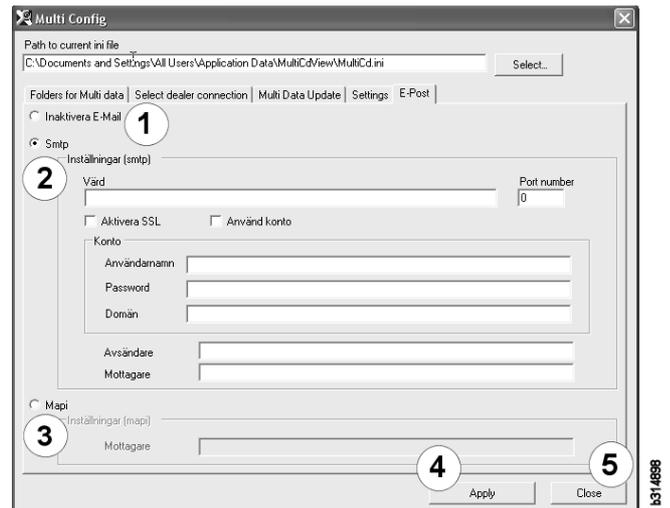
- 5 Clique em **Aplicar (5)** para ativar as opções e configurações que selecionou.
- 6 Clique em **Fechar (6)** para fechar o Multi Config.



## E-mail

Os detalhes necessários para a função de e-mail são digitados aqui.

- 1 Se for preciso desativar a função de e-mail, clique em **1**.
- 2 Se usar o protocolo SMTP de e-mail, clique em **2**. Você deve, a seguir, digitar alguns detalhes do sistema junto com o endereço para o qual as mensagens de email devem ser enviadas.
- 3 Se usar o protocolo MAPI de email, clique em **3** e digite o endereço para o qual as mensagens de email devem ser enviadas.
- 4 Clique em **Aplicar (4)** para ativar as opções e configurações que selecionou.
- 5 Clique em **Fechar (5)** para fechar o Multi Config.



# Diagnóstico de falhas

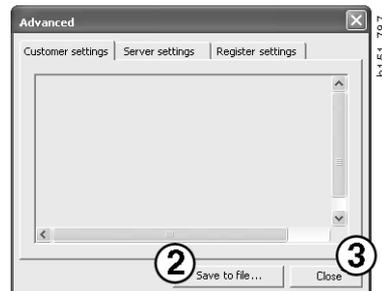
Se tiver problemas com o programa ao usar Multi, serão fornecidos dados sobre o programa. Os dados são necessários ao fazer o diagnóstico de falhas do Multi.

- 1 Selecione **Dados...** (1) no menu **Ajuda**.

Clique no botão **Avançado** no canto esquerdo inferior da janela exibida.

O seguinte é aplicável para todas as guias:

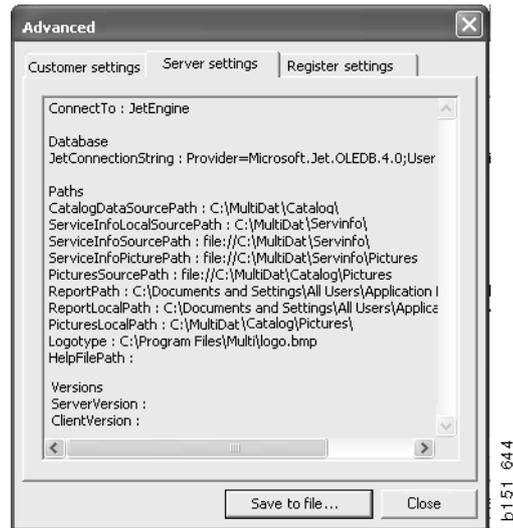
- 2 Clique em **Salvar no arquivo...** (2) para salvar a informação como um arquivo de texto. Em seguida, você pode imprimir o arquivo ou anexá-lo em um e-mail.
- 3 Clique em **Fechar** (3) para sair.



Informação sobre suas configurações de computador é exibida sob a guia Configurações do cliente.

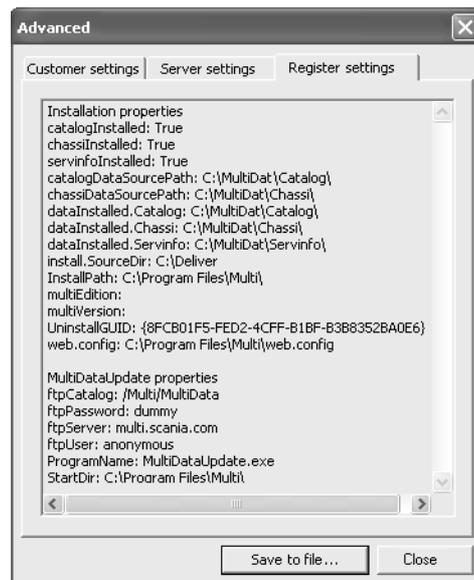


Informação sobre suas configurações de computador com outros servidores é exibida sob a guia Configurações de servidor.



b151 644

Informação sobre suas diversas configurações de registro de computador é exibida sob a guia Configurações de registro.



b151 645